

ASSEMBLÉE NATIONALE

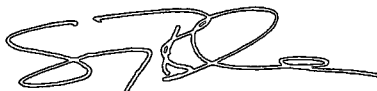
TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de déposer le rapport de la Commission des affaires sociales qui a siégé les 6, 7, 12 et 13 mai 1987 afin de procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987.

Le président de la Commission,



Guy Bélanger

Député de Laval-des-Rapides

Rapport déposé à l'Assemblée nationale

le 30 mai 1987

document de la session no 840

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 6, 7, 12 et 13 mai 1987

Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

PREMIERE SÉANCE LE MERCREDI 6 MAI 1987

ORGANISATION DES TRAVAUX	2
DÉCLARATIONS D'OUVERTURE	2
AUDITIONS	3
Association des centres de services sociaux du Québec	3
Secrétariat à l'adoption internationale	3
AUDITIONS (suite)	4
Accueillons un enfant inc.	4
Association des parents pour l'adoption internationale	4

DEUXIEME SÉANCE LE JEUDI 7 MAI 1987

ORGANISATION DES TRAVAUX	7
AUDITIONS (suite)	7
Enfants d'Orient, adoption et parrainage du Québec inc.	7
Soleil des nations	8
AUDITIONS (suite)	8
Les Enfants de l'Arc-en-ciel inc.	8

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	PAGE
Association des parents en adoption internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.	9
Adoption internationale démocratique pour enfant	9
TROISIÈME SÉANCE LE MARDI 12 MAI 1987	
ORGANISATION DES TRAVAUX	12
AUDITIONS (suite)	12
Barreau du Québec	12
Association Monde - Enfant	13
AUDITIONS (suite)	13
Me Jean Francoeur	14
Adoption Estrie inc.	14
QUATRIÈME SÉANCE LE MERCREDI 13 MAI 1987	
ORGANISATION DES TRAVAUX	17
AUDITIONS (suite)	17
Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec	17
Syndicat des professeurs de l'Université du Québec à Chicoutimi	18
Docteur Didier Opertti Badan, expert de l'Institut interaméricain de l'Enfance	18

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	PAGE
AUDITIONS (suite)	19
Docteur Didier Opatiti Badan, expert de l'Institut interaméricain de l'Enfance (suite)	19
Fédération des parents adoptants du Québec	19
Association des parents adoptifs du Québec inc.	20
Me Clément Massé	20

ANNEXE I

Procès-verbal de la séance de travail tenue
le 29 avril 1987

ANNEXE II

Ordres du jour

ANNEXE III

Liste des documents déposés

ANNEXE IV

Liste des organismes ayant transmis un
mémoire à la Commission

PROCES-VERBAL

Commission des affaires sociales

Première séance

Le mercredi 6 mai 1987

Mandat: Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987. (Ordre de l'Assemblée, 2 avril 1987).

Membres présents:

M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission

M. Assad (Papineau)

M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

M. Gervais (L'Assomption)

Mme Baril (Maisonnette)

M. Joly (Fabre)

Mme Juneau (Johnson)

M. Laporte (Sainte-Marie)

Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services
sociaux

M. Leclerc (Taschereau)

Mme Legault (Deux-Montagnes)

M. Lemire (Saint-Maurice)

M. Sirros (Laurier)

Mme Vermette (Marie-Victorin), porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'adoption internationale

Autre député présent:

M. Desbiens (Dubuc)

Remplacement:

M. Gauthier (Roberval) par Mme Harel (Maisonneuve)

La Commission se réunit à 10h08 sous la présidence de M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour. (Annexe II)

Le Secrétaire informe la Commission du remplacement.

Le Président rappelle les ententes intervenues concernant le temps alloué pour les déclarations d'ouverture, la présentation des mémoires et la période d'échanges. Il rappelle brièvement les règles régissant les temps de parole.

DÉCLARATIONS D'OUVERTURE

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), fait une déclaration.

La porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Vermette (Marie-Victoria), fait également une déclaration.

AUDITIONS

Association des centres de services sociaux du Québec (4M, 4R)

À 10h45, la Commission entend l'Association des centres de services sociaux du Québec.

La délégation est composée de M. Miville Lapointe, président, Mme Lise Denis, directrice générale, Me Laurier Boucher, coordonnateur de la protection de la jeunesse à l'Association des centres de services sociaux du Québec, M. Florian Gaudreault, directeur de la protection de la jeunesse au Centre de services sociaux Richelieu et Me Paule Gaumond, conseillère juridique, Centre de services sociaux de Québec.

M. Miville Lapointe présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opinion officielle, M. Joly (Fabre), Mme Juneau (Johnson), M. Assad (Papineau) et les représentants de l'Association.

Après une suspension de 9 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Secrétariat à l'adoption internationale (18M, 18R)

À 11h54, la Commission entend le Secrétariat à l'adoption internationale.

La délégation est composée de Mme Eugénie Bisailon, directrice, Me Lucien LeBlanc, conseiller juridique, et M. André Soucy, conseiller aux Ententes.

Mme Eugénie Bisailon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opinion officielle, M. Joly (Fabre), Mme Juneau (Johnson) et les représentants du Secrétariat.

À 12h53, la Commission ajourne ses travaux sine die.

À 16h17, la séance reprend.

ADDITIONS (suite)

Accueillons un enfant inc. (1M, 1R)

À 16h19, la Commission entend Accueillons un enfant inc.

La délégation est composée du Dr Michel Demers, président, M. Jean-Louis Gagnon, conseiller de la corporation, et de Mme Andrée Gilbert, infirmière autorisée et coordonnatrice du Centre de transit et d'adoption Cayapanou (Haïti).

M. Demers présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Sirros (Laurier) et les représentants de l'organisme.

Après une suspension de 5 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Association des parents pour l'adoption internationale (7M, 7R)

À 17h24, la Commission entend l'Association des parents pour l'adoption internationale.

La délégation est composée de M. Edmond Venne, président, M. Bertrand Ahier, secrétaire-trésorier, M. Jean-Jacques Gauthier, administrateur, et M. André Perreault, administrateur, président du comité du mémoire et porte-parole de l'organisme.

Avec la permission du Président, M. André Perreault dépose le document 1D. (Annexe III).

M. Perreault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre et les représentants de l'Association.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux jusqu'à 18h25.


La discussion se poursuit entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, le Président et les représentants de l'organisme.

À 18h27, la Commission ajourne ses travaux au jeudi, 7 mai 1987, à 10h00.

La secrétaire de la Commission,


Denise Lamontagne

Le président de la Commission,


Guy Bélanger

Le 6 mai 1987

DL/lc

PROCES-VERBAL

Commission des affaires sociales

Deuxième séance

Le jeudi 7 mai 1987

Mandat: Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987. (Ordre de l'Assemblée, 2 avril 1987).

Membres présents:

M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission

M. Assad (Papineau)

M. Gervais (L'Assomption)

Mme Harel (Maisonnette)

M. Héty (Labelle)

M. Joly (Fabre)

M. Laporte (Sainte-Marie)

Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services
sociaux

M. Leclerc (Taschereau)

Mme Legault (Deux-Montagnes)

M. Lemire (Saint-Maurice)

M. Sirros (Laurier)

Mme Vermette (Marie-Victorin), porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'adoption internationale

Remplacements:

M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) par M. Bétu (Labelle)
M. Gauthier (Roberval) par Mme Harel (Maisonneuve)

La Commission se réunit à 10h10 sous la présidence de M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour de la séance. (Annexe II)

La Secrétaire informe la Commission des remplacements.

Le Président rappelle brièvement les ententes intervenues concernant le temps alloué à chaque organisme pour la présentation des mémoires et la période d'échanges.

AUDITIONS (suite)

Enfants d'Orient, adoption et parrainage
du Québec inc. (11M)

À 10h12, la Commission entend Enfants d'Orient, adoption et parrainage du Québec inc.

La délégation est composée de Mme Lise Joannis Stuart, présidente, et M. Robert Lapointe, vice-président.

M. Lapointe et Mme Stuart présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Harel (Maisonneuve) et les représentants de l'organisme.

Après 2 minutes de suspension, la Commission reprend ses travaux.

Soleil des nations (19M, 19R)

À 11h07, la Commission entend Soleil des nations.

La délégation est composée de M. Roger Gagnon, président, M. Paul Thouin, vice-président, M. Bernard Beausoleil, directeur, et Jean-Charles Richer, membre.

M. Gagnon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre et les représentants de l'organisme.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 12h00.

La discussion se poursuit entre la Porte-parole de l'Opposition officielle, la Ministre et les représentants de l'organisme.

À 12h13, la Commission ajourne ses travaux sine die.

La séance reprend à 15h39, sous la présidence de M. Joly (Fabre).

ADDITIONS (suite)

Les Enfants de l'Arc-en-ciel inc. (10M, 10R)

À 15h40, la Commission entend Les Enfants de l'Arc-en-ciel inc.

La délégation est composée de Mme Isabelle Cyr, présidente, et Mme Louise Kieffer, vice-présidente.

Mme Kieffer présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Leclerc (Taschereau) et les représentantes de l'organisme.

Association des parents en adoption internationale
du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc. (6M, 6R)

À 16h30, la Commission entend l'Association des parents en adoption internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.

La délégation est composée de Mme Marilouy Doré, présidente, et Mme Estelle Tremblay, avocate.

Me Tremblay présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Leclerc (Taschereau) et les représentantes de l'organisme.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 18h00.

Après une suspension de 6 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Adoption internationale démocratique pour enfant (3M, 3R)

À 17h52, la Commission entend Adoption internationale démocratique pour enfant.

La délégation est composée de M. Edouard Amborski, président, M. Jean Lortie, vice-président, et Mme Pierrette Malo, secrétaire.

MM. Amborski et Lortie présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Leclerc (Taschereau) et les représentants de l'organisme.

Après une suspension de 5 minutes, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit entre M. Leclerc (Taschereau), la Porte-parole de l'Opposition officielle, la Ministre et les représentants de l'organisme.


À 19h04, la Commission ajourne ses travaux au mardi, 12 mai 1987, à 10h00.

La secrétaire de la Commission,



Denise Lamontagne

Le président de la Commission,



Guy Bélanger

Le 7 mai 1987

DL/lt

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Troisième séance

Le mardi 12 mai 1987

Mandat: Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987. (Ordre de l'Assemblée, 2 avril 1987).

Membres présents:

M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission

M. Assad (Papineau)

M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

Mme Bieau (Groulx)

Mme Cardinal (Châteauguay)

M. Gervais (L'Assomption)

M. Joly (Fabre)

Mme Juneau (Johnson)

Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services
sociaux

M. Leclerc (Taschereau)

Mme Legault (Deux-Montagnes)

M. Lemire (Saint-Maurice)

M. Sirros (Laurier)

Mme Vermette (Marie-Victoria), porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'adoption internationale

Autre député présent:

M. Hamel (Sherbrooke)

Remplacements:

M. Gauthier (Roberval) par Mme Baral (Maisonneuve)

M. Laporte (Sainte-Marie) par Mme Bleau (Groulx)

La Commission se réunit à 10h12 sous la présidence de M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour. (Annexe II)

La Secrétaire informe les membres des remplacements.

Le Président rappelle brièvement les ententes intervenues concernant le temps alloué à chaque organisme pour la présentation des mémoires et la période d'échanges.

ADDITIONS (suite)

Barreau du Québec (SM)

À 10h16, la Commission entend le Barreau du Québec.

La délégation est composée de Me Serge Ménard, bâtonnier de la province de Québec, Me Michel Jolin, futur bâtonnier de la province de Québec, Me Claude C. Boulanger, bâtonnier de la section de Québec et président du Comité du Barreau sur l'adoption internationale, Me Omer Boudreau, directeur du contentieux au Centre de services sociaux du Montréal métropolitain et membre du Comité du Barreau sur l'adoption internationale, et Me Marie-Michèle Daigneault, Service de recherche et de législation du Barreau du Québec et secrétaire du Comité du Barreau sur l'adoption internationale.

Me Ménard et Me Daigneault présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle et les représentants du Barreau.

Après une suspension de 4 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Association Monde - Enfant (17M, 17R)

À 11h30, la Commission entend l'Association Monde - Enfant.

La délégation est composée de M. Yves Bécotte, président, et de Mme Danielle Marchand, directrice à l'adoption.

M. Bécotte et Mme Marchand présentent le mémoire.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 12 heures.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Sirros (Laurier) et les représentants de l'organisme.

À 12h33, la Commission ajourne ses travaux sine die.

La séance reprend à 20h07.

AUDITIONS (suite)

Me Jean Francoeur (14M, 14R)

À 20h08, la Commission entend Me Jean Francoeur.

Me Francoeur présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, le Président, M. Sirros (Laurier) et Me Francoeur.

Après 3 minutes de suspension, la Commission reprend ses travaux.

Adoption Estrie inc. (2M, 2R)

A 21h31, la Commission entend Adoption Estrie inc.

La délégation est composée de Mme Nicole Marchand, présidente, M. Guy Achim, membre du conseil d'administration, Mme Sylvie Hallé, membre du conseil d'administration, et Mme Jocelyne Lacasse-Fontaine, membre du conseil d'administration.

Mme Marchand et M. Achim présentent le mémoire.

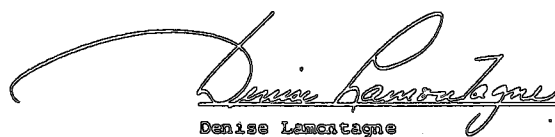
Une discussion s'engage entre la Ministre et les représentants de l'organisme.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 22h00.

La discussion se poursuit entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Juneau (Johnson), M. Hamel (Sherbrooke) et les représentants de l'organisme.

A 22h29, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 13 mai 1987,
à 10h00.

La secrétaire de la Commission,



Denise Lamontagne

Le président de la Commission,



Guy Bélanger

Le 12 mai 1987

DL/lc

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Quatrième séance

Le mercredi 13 mai 1987

Mandat: Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987. (Ordre de l'Assemblée, 2 avril 1987).

Membres présents:

M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission

M. Assad (Papineau)

M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

Mme Cardinal (Châteauguay)

M. Gervais (L'Assomption)

M. Joly (Fabre)

Mme Juneau (Johnson)

M. Laporte (Sainte-Marie)

Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services
sociaux

M. Leclerc (Taschereau)

Mme Legault (Deux-Montagnes)

M. Lemire (Saint-Maurice)

Mme Vermette (Marie-Victoria), porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'adoption internationale

Autre député présent:

M. Parent (Sauvé)

Remplacement:

M. Gauthier (Roberval) par Mme Earel (Maisonneuve)

La Commission se réunit à 10h10 sous la présidence de M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour. (Annexe II)

La Secrétaire informe la Commission du remplacement.

Le Président rappelle brièvement les ententes intervenues concernant le temps alloué à chaque organisme pour la présentation des mémoires et la période d'échanges.

AUDITIONS (suite)

Conseil des communautés culturelles et de
l'immigration du Québec (9M, 9R)

À 10h13, la Commission entend le Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec.

La délégation est composée de Mme Juanita Westmoreland Traore, présidente, M. Raymond Paquin, vice-président à l'Immigration, M. Jacques Johnson, secrétaire, Mme Phuong Trinh, membre, et M. Kofi Sordzi, membre du conseil d'administration.

Mme Westmoreland Traore présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Joly (Fabre) et les représentants du Conseil.

Après 3 minutes de suspension, la Commission reprend ses travaux.

Syndicat des professeurs de l'Université
du Québec à Chicoutimi (20M, 20R)

À 11h21, la Commission entend le Syndicat des professeurs de l'Université du Québec à Chicoutimi.

La délégation est composée de M. André Leblond, président, M. Jean-Pierre Gagnon, vice-président, Mme Germaine Preston, vice-présidente, et M. Marc Roberge, secrétaire.

M. Leblond présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle et les représentants du Syndicat.

Docteur Didier Opartti Badan, expert de l'Institut
interaméricain de l'Enfance

À 12h22, la Commission entend le docteur Didier Opartti Badan, expert de l'Institut interaméricain de l'Enfance.

M. Opartti Badan fait une présentation.

À 12h55, la Commission ajourne ses travaux sine die.

La séance reprend à 16h26.

AUDITIONS (suite)

Docteur Didier Opertti Badan, expert de l'Institut
interaméricain de l'Enfance (suite)

Une discussion s'engage entre la Ministre, la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Joly (Fabre) et le Docteur Opertti Badan.

Après 3 minutes de suspension, la Commission reprend ses travaux.

Fédération des parents adoptants du
Québec (13M, 13R)

À 17h18, la Commission entend la Fédération des parents adoptants du Québec.

La délégation est composée de M. Philippe A. Godin, président, Me Claude Baillargeon, conseiller juridique, et Mme Susan Godin, conseillère.

M. Godin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre la Ministre et les représentants de la Fédération.

Il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 18h00.

La discussion se poursuit entre la Porte-parole de l'Opposition officielle et les représentants de la Fédération.

À la demande du Président, il est convenu que la Commission procède immédiatement au dernier point figurant à l'ordre du jour.

Association des parents adoptifs
du Québec inc. (5M)

Le Président autorise le dépôt du mémoire de l'Association des parents adoptifs du Québec inc., lequel avait été transmis à la Commission "pour dépôt seulement". (Annexe IV)

Me Clément Massé (16M, 16R)

À 18h24, la Commission entend Me Clément Massé.

La séance se poursuit sous la présidence de M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue).

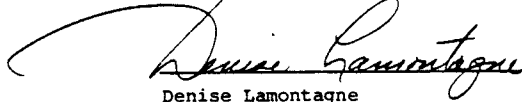
Me Massé présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre M. Leclerc (Taschereau), la Porte-parole de l'Opposition officielle, M. Laporte (Sainte-Marie) et Me Massé.

Mme Vermette (Marie-Victorin), porte-parole de l'Opposition officielle, ainsi que M. Leclerc (Taschereau) font quelques remarques finales.

À 19h28, la Commission ayant rempli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,


Denise Lamontagne

Le président de la Commission,


Guy Bélanger

Le 13 mai 1987

DL/lt

ANNEXE I

Procès-verbal de la séance de travail
tenue le 29 avril 1987

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAL

Séance de travail du 29 avril 1987

Organiser les auditions publiques dans le cadre des consultations particulières portant sur le projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Séance du mercredi 29 avril 1987

Objet: Organiser les auditions publiques dans le cadre des consultations particulières portant sur le projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et le projet de Règlement sur l'adoption internationale.

Membres présents:

M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission

M. Assad (Papineau)

M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

M. Gervais (L'Assomption)

M. Joly (Fabre)

M. Laporte (Sainte-Marie)

Mme Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services
sociaux

M. Leclerc (Taschereau)

Mme Legault (Deux-Montagnes)

M. Lemire (Saint-Maurice)

M. Sirros (Laurier)

Mme Vermette (Marie-Victorin)

La Commission se réunit à 16h28 sous la présidence de M. Bélanger (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle l'objet de la séance et donne lecture de l'ordre du jour. (Annexe I)

ORDRE DU JOUR

1.0 Lecture et adoption du procès-verbal de la séance de travail tenue le 15 avril 1987

Il est convenu que le procès-verbal de la séance de travail tenue le 15 avril 1987 soit adopté.

2.0 Organisation des auditions dans le cadre des consultations particulières portant sur le projet de loi 21 et le projet de Règlement sur l'adoption internationale

Le Président informe la Commission que lors d'une réunion préparatoire à laquelle participaient des représentants des deux groupes parlementaires, des consensus ont été dégagés sur les sujets suivants:

1° La durée de chaque audition serait d'une heure par organisme ainsi répartie:

- . 20 minutes pour la présentation du mémoire;
- . 40 minutes pour les échanges avec la Commission, soit:
 - . 20 minutes pour le groupe ministériel et
 - . 20 minutes pour le groupe de l'Opposition officielle.

2° Le temps pour les déclarations d'ouverture serait de 40 minutes ainsi réparties:

- . 20 minutes pour la Ministre;
- . 20 minutes pour la Porte-parole de l'Opposition officielle.

3° Les dates des auditions seraient les 6, 7, 12 et 13 mai 1987.

4° Un ordre préliminaire de parution des organismes et personnes invités (Annexe II) a été préparé conformément aux consensus dégagés lors de cette réunion préparatoire et il est remis aux membres ce jour.

Le Président informe également la Commission de certains "cas spéciaux", lesquels apparaissent au document intitulé: Organismes invités - État de la situation au 29 avril 1987. (Annexe III)

La Commission statue sur ces "cas spéciaux" de la façon suivante:

1er cas: Invitation au docteur Didier Opertti Badan

La Ministre fait part à la Commission de notes biographiques concernant le docteur Didier Opertti Badan, spécialiste en adoption internationale en Uruguay.

La Ministre propose ce qui suit:

"Que dans le cadre des consultations particulières sur le projet de loi 21 et le projet de Règlement sur l'adoption internationale, la Commission sollicite l'opinion du docteur Didier Opertti Badan et qu'à cette fin, une invitation lui soit transmise."

Après débat, la motion est adoptée après division des voix.

2° cas: Mouvement retrouvailles Adopté(e)s - Parents

Le Président informe la Commission que le Mouvement retrouvailles Adopté(e)s - Parents a demandé à être entendu dans le cadre du présent mandat.

Une discussion s'engage.

Mme Vermette (Marie-Victorin) propose que dans le cadre des consultations particulières sur le projet de loi 21 et le projet de Règlement sur l'adoption internationale, la Commission sollicite l'opinion du Mouvement retrouvailles Adopté(e)s - Parents et qu'à cette fin une invitation leur soit transmise.

La motion est rejetée, Mme Vermette (Marie-Victorin) étant dissidente.

3° cas: Adoption internationale démocratique pour enfant

Le Président informe la Commission que cet organisme a demandé à être entendu le 6 ou le 7 mai 1987 et ce, puisque le président de l'organisme sera absent du pays la semaine du 11 mai 1987 pour des raisons de travail.

Il est convenu que la Commission entende Adoption internationale démocratique pour enfant au cours de la première semaine d'auditions.

4° cas: Barreau du Québec

Le Président soumet que le Barreau a demandé une extension de délai pour produire son mémoire, soit jusqu'au 8 mai 1987.

Il est convenu que le délai pour la transmission du mémoire du Barreau du Québec soit prolongé jusqu'au 8 mai 1987.

La Commission reprend ses travaux après 6 minutes de suspension.

Il est unanimement convenu que l'Ordre préliminaire de parution des organismes et personnes invités (Annexe II) soit adopté avec les modifications et précisions suivantes:

- 1° L'audition du Barreau du Québec qui devait se tenir le jeudi, 7 mai 1987, de 10h00 à 11h00, aura lieu le mardi, 12 mai 1987, de 10h00 à 11h00.
- 2° L'audition de la Fédération des parents adoptants du Québec qui devait se tenir le jeudi, 7 mai 1987, de 17h00 à 18h00, aura lieu le mercredi, 13 mai 1987, de 16h00 à 17h00.
- 3° L'audition de Enfants d'Orient - Adoption et Parrainage du Québec qui devait avoir lieu le mardi, 12 mai 1987, de 10h00 à 11h00, aura lieu le jeudi, 7 mai 1987, de 10h00 à 11h00.
- 4° L'audition de Adoption internationale démocratique pour enfant qui devait se tenir le mercredi, 13 mai 1987, de 16h00 à 17h00, aura lieu le jeudi, 7 mai 1987, de 17h00 à 18h00.
- 5° Les date et heure d'audition du docteur Didier Opertti Badan seront fixées en fonction des disponibilités de ce dernier.

Le Président soumet que la Commission entendra les personnes et organismes invités suivant le programme établi ci-avant.

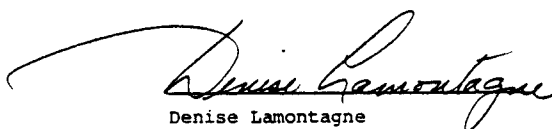
Sur proposition du Président, il est convenu que la Commission confie au comité directeur le mandat d'ajuster, au besoin, l'ordre de comparution des organismes et ce, en raison de circonstances particulières qui pourraient se produire.

Le Président informe la Commission que les mémoires des personnes et organismes invités seront transmis aux membres à intervalles réguliers, à leur bureau de l'Hôtel du Parlement.

3.0 Ajournement:


À 17h27, l'ordre du jour étant épuisé, la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,



Denise Lamontagne

Le président de la Commission,



Guy Bélanger

Le 29 avril 1987

DL/lt

ANNEXE I

Ordre du jour

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Organiser les auditions publiques dans le cadre des consultations particulières portant sur le projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et le projet de Règlement sur l'adoption internationale

Séance du mercredi 29 avril 1987

Salle 80

ORDRE DU JOUR MODIFIÉ

Après la période des affaires courantes:

- 1.0 Lecture et adoption du procès-verbal de la séance de travail tenue le 15 avril 1987.
- 2.0 Organisation des auditions dans le cadre de la consultation particulière portant sur le projet de loi 21 et le projet de Règlement sur l'adoption internationale.
 - 2.1 État de la situation
 - 2.2 Durée de chaque audition:
 - Temps consacré à la présentation du mémoire;
 - Temps consacré aux échanges avec la Commission.
 - 2.3 Date de chaque audition
 - 2.4 Programme-horaire
 - 2.5 Varia
 - 2.5.1 Distribution des mémoires
 - 2.5.2
 - 2.5.3
- 3.0 Varia
 - 3.1
 - 3.2
 - 3.3
- 4.0 Ajournement de la séance.

ANNEXE II

Ordres du jour

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987

Mercredi, le 6 mai 1987

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

10 h 00

1) ASSOCIATION DES CENTRES DE SERVICES SOCIAUX DU QUÉBEC

4M

4R

Représentée par: M. Miville Lapointe, président
Mme Lise Denis, directrice générale
Me Laurier Boucher, coordonnateur de la protection de la jeunesse à l'Association des centres de services sociaux du Québec
M. Florian Gaudreault, directeur de la protection de la jeunesse au Centre de services sociaux Richelieu

2) SECRÉTARIAT À L'ADOPTION INTERNATIONALE

18M

18R

Représenté par: Mme Huguette Bisailon, directrice
Me Lucien LeBlanc, conseiller juridique
M. André Soucy, conseiller aux ententes

Après la période des affaires courantes (vers 16h00)

3) ACCUEILLONS UN ENFANT

1M

1R

Représenté par: Dr Michel Demers, président
M. Jean-Louis Gagnon, conseiller
Mme Andrée Gilbert, coordonnatrice du
centre de transit et d'adoption Caye-
panou (Haïti)

4) ASSOCIATION DES PARENTS POUR L'ADOPTION INTERNATIONALE

7M

7R

Représentée par: M. Edmond Venne, président
M. Bertrand Ahier, trésorier
M. André Perreault, porte-parole et
membre du conseil d'administration

DL/lt

1987-05-05

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987

Jeudi, le 7 mai 1987

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

10 h 00

- 1) ENFANTS D'ORIENT, ADOPTION ET PARRAINAGE DU QUÉBEC INC. 11M

Représentée par: Mme Lise Joanis Stuart, présidente
M. Robert Lapointe, vice-président

- 2) SOLEIL DES NATIONS 19M
19R

Représenté par: M. Roger Gagnon, président
M. Paul Thouin, vice-président
Mme Ginette Gagnon, directrice
M. Bernard Beausoleil, directeur
M. Jean-Charles Richer, membre

Après la période des affaires courantes (vers 15h00)

3) LES ENFANTS DE L'ARC-EN-CIEL INC.

10M

10R

Représentée par: Mme Isabelle Cyr, présidente
Mme Louise Kieffer, vice-présidente
M. Sabino Alas

4) ASSOCIATION DES PARENTS EN ADOPTION INTERNATIONALE
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN INC.

6M

6R

Représentée par: Mme Marilouy Doré, présidente
Mme Estelle Tremblay, avocate

5) ADOPTION INTERNATIONALE DÉMOCRATIQUE POUR ENFANT

3M

3R

Représenté par: M. Edouard Amborski, président
M. Jean Lortie, vice-président
Mme Pierrette Malo, secrétaire
Mme Line Mailhot Amborski, parent adoptif
Mme Louise Lortie, parent adoptif
M. Mario-André Goun, parent adoptif
M. André Racicot, parent adoptif
M. Georges Mégélas, parent adoptif
M. Jean Yelle, parent adoptif

DL/lt

1987-05-06

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987

Mardi, le 12 mai 1987

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

10 h 00

1) BARREAU DU QUÉBEC

SM

Représenté par: Me Serge Ménard, bâtonnier de la province de Québec
Me Claude C. Boulanger, bâtonnier du district de Québec et président du Comité sur l'adoption internationale
Me Omer Boudreau, membre du Comité sur l'adoption internationale
Me Marie-Michèle Daigneault, secrétaire, Service de recherche et de législation du Barreau du Québec

2) ASSOCIATION MONDE - ENFANT

17M

17R

Représentée par: M. Yves Bécotte, président
Mme Suzanne B. Plante, vice-présidente
Mme Danielle Marchand, directrice à
l'adoption

20 heures

3) ME JEAN FRANCOEUR

14M

14R

4) ADOPTION ESTRIE

2M

2R

Représenté par: Mme Nicole Marchand, présidente
M. Guy Achim, membre du conseil
d'administration
Mme Sylvie Hallé, membre du conseil
d'administration
Mme Jocelyne Lacasse-Fontaine, membre
du conseil d'administration
M. Benoît Piché, membre du conseil
d'administration

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Procéder à des consultations particulières et tenir des auditions publiques dans le cadre de l'étude du projet de loi 21, Loi concernant l'adoption et modifiant la Loi sur la protection de la jeunesse, le Code civil du Québec et le Code de procédure civile, et du projet de Règlement sur l'adoption internationale tel qu'il a été publié dans la Gazette officielle du Québec du 11 mars 1987

Mercredi, le 13 mai 1987

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

10 h 00

- | | |
|--|----|
| 1) CONSEIL DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DE | 9M |
| L'IMMIGRATION DU QUÉBEC | 9R |

Représenté par: Mme Juanita Westmoreland Traore,
présidente
M. Jacques Johnson, secrétaire
Mme Phuong Trinh, membre
M. Kofi Sordzi, membre

- | | |
|--|-----|
| 2) SYNDICAT DES PROFESSEURS DE L'UNIVERSITÉ DU | 20M |
| QUÉBEC À CHICOUTIMI | 20R |

Représenté par: M. André Leblond, président
M. Georges Frenette, vice-président
M. Jean-Pierre Gagnon, vice-président
M. Marc Roberge, secrétaire

- 3) DR DIDIER OPERTTI BADAN, EXPERT DE L'INSTITUT INTER-AMÉRICAIN DE L'ENFANCE

Après la période des affaires courantes (vers 16h00)

- 4) FÉDÉRATION DES PARENTS ADOPTANTS DU QUÉBEC

13M

13R

Représentée par: M. Philippe Godin, président
Me Claude Baillargeon, conseiller
juridique

- 5) ME CLÉMENT MASSÉ

16M

16R

"POUR DÉPÔT"

ASSOCIATION DES PARENTS ADOPTIFS DU QUÉBEC INC.

5M

ANNEXE III

Liste des documents déposés

LISTE DES DOCUMENTS DÉPOSÉS

Points saillants - Mémoire de l'A.P.P.A.I.. Déposé
le 6 mai 1987 par M. André Perreault.

1D

ANNEXE IV

Liste des organismes ayant transmis
un mémoire à la Commission

LISTE DES PERSONNES ET ORGANISMES AYANT
TRANSMIS UN MÉMOIRE À LA COMMISSION

Accueillons un enfant inc.	1M, 1MR
Adoption Estrie inc.	2M, 2MR
Adoption internationale démocratique pour enfant	3M, 3MR
Association des centres de services sociaux du Québec	4M, 4MR
Association des parents adoptifs du Québec inc.	5M
Association des parents en adoption internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.	6M, 6MR
Association des parents pour l'adoption internationale	7M, 7MR
Association Monde - Enfant	17M, 17MR
Barreau du Québec	8M
Conseil des communautés culturelles et de l'immigra- tion du Québec	9M, 9MR
Enfants de l'Arc-en-ciel inc., Les	10M, 10MR
Enfants d'orient, adoption et parrainage du Québec inc.	11M
Fédération des parents adoptants du Québec	13M, 13MR
(Francoeur, Me Jean	14M, 14MR

Massé, Me Clément

16M

Secrétariat à l'adoption internationale

18M, 18MR

Soleil des nations

19M, 19MR

Syndicat des professeurs de l'Université du Québec
à Chicoutimi

20M, 20MR